

স্মৃতিপথ

| পাক্ষিক আহুদী | ৩১শে আগষ্ট ১৯৭৯ ইং | ৩৩শ বর্ষ - ৮ম সংখ্যা |
|---|--|-------------------------|
| বিষয় | লেখক | পৃষ্ঠা |
| * তফসীরুল-কুরআন : 'শুবা-আল কাফেরুন' | মূল : হযরত খলিফাতুল মসীহ সানী (রাঃ) ১ অনুবাদ : মেঃ মোহাম্মদ আমীর, বাঃ তাঃ তাঃ | |
| * হাদীস শরীফ : 'খেলাফত ও হুকুমত' | অনুবাদ : এ, এইচ, এম, আলী আনওয়ার ৫ | |
| * অমৃতবাণী : 'মসজিদ নির্মাণের আবশ্যিকতা' | হযরত ইমাম মাহুদী ও মসীহ মওউদ (আঃ) ৯ অনুবাদ : মেঃ আহমদ সাদেক মাহমুদ | |
| * ঈছুল ফিতরের খোৎবা : | হযরত খলিফাতুল মসীহ সালেস (আইঃ) ১০ অনুবাদ : মেঃ আহমদ সাদেক মাহমুদ | |
| * হযরত ইমাম মাহুদী (আঃ)-এর সত্যতা : | হযরত মীর্থা বশীরুদ্দীন মাহমুদ আহমদ, ১৬ খলিফাতুল মসীহ সানী (রাঃ) অনুবাদ : মোহাম্মদ খলিলুর রহমান | |
| * মাহুদীর সেনাদল (কবিতা) | সরফরাজ আব্দুস সাত্তার | ১৯ |
| * খোন্দামের বার্ষিক ইজতেমা | | ২০ |
| * আখবাবে আহুদীয়া | সংকলন : আহমদ সাদেক মাহমুদ | ২১ |

'আহুদীর' টাঁদা সহর পাঠাইয়া বাপিত
করুন।
— ম্যানেজার

পাফিক

আ হ ম দা

নব পর্ষায়ের ৩৩ বর্ষ : ৮ম সংখ্যা

১৪ই ভাদ্র, ১৩৮৬ বাংলা : ৩১শে আগষ্ট, ১৯১৯ইং : ৩১শে জুলাই, ১৩৫৮ হিজরী শামসী

‘তফসীরুল কুরআন’—

সুরা আল-কাফেরুন

(হযরত খালিফাতুল মুসলিমীন সানী (রাঃ)-এর ‘তফসীরে কবীর’ হইতে সুরা আল-কাফেরুনের তফসীর অবলম্বনে পঠিত)—মৌঃ মোহাম্মদ, আমীর বাঃ আঃ আঃ
(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

কোরআন করীমের নাযেল হওয়া সম্পর্কে আমি ইতিপূর্বে বারবার আলোচনা করিয়াছি যে, কোরআন করীম কোন বিশেষ অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে নাযেল হয় নাই বরং উহা মৌলিক চাহিদা মিটাইবার প্রয়োজন অনুযায়ী নাযেল হইয়াছে। উহা মন্দকে প্রতিরোধ করে এবং পুণ্য কার্যের বিবরণ বর্ণনা করে। কিন্তু আমার এই ধারণা প্রকাশ করা লম্বেও আমি এই সুরা লম্বে ইহা স্বীকার করিতে প্রস্তুত যে, যেখানে এই সুরার মধ্যে চ্যালেঞ্জের প্রশ্ন রহিয়াছে সেখানে এই চ্যালেঞ্জ তখনই দেওয়া হইয়াছিল, যখন ইসলামের বিরুদ্ধবাদীগণ এই চ্যালেঞ্জকে গ্রহণ করিবার ও বুঝিবার যোগ্যতা লাভ করিয়াছিল। সুতরাং এই সুরা লম্বে এই কথা মানিয়া লইতে আমার কোন আপত্তি নাই যে, মন্তেলডেকের ধারণা অনুযায়ী, যদি ইতিহাসের সাক্ষ্য প্রমাণ ইহার বিপরীত না হয় তবে এই সুরা হয়তো আ-হযরত (সাঃ)-এর নবুওত-জিন্দগীর চতুর্থ বৎসরের প্রারম্ভে কিংবা ইহার কিছু পূর্বে নাযেল হইয়া থাকিবে। কেননা, তখনই উপযুক্ত সময় ছিল যখন বিরুদ্ধ বাদীগণ ইসলামের দাবী লম্বে একটা নির্দিষ্ট ধারণা গঠন করিতে সক্ষম হইয়াছিল এবং ইসলামের মোকাবেলার নিজেদের ধর্মীয় মতবাদের সঠিক সূত্র স্থির করিয়া লইয়াছিল, এবং ইসলামের প্রতি ক্রমবর্ধমান গণস্বীকৃতিকে লক্ষ্য করিয়া কোন না কোন উপায়ে উহার সহিত আপোষ-রক্ষা করিবার ইচ্ছা তাহাদের অন্তরে উদ্ভিত হইতে ছিল (এই সম্পর্কে আমি সামনে অগ্রসর হইয়া দেখাইব যে এই সুরার মর্মকথা শুধু এই পর্যন্ত সীমাবদ্ধ নহে বরং এই সুরার মধ্যে বহু ব্যাপক অর্থবোধক কথা ও গভীর তথ্য নিহিত রহিয়াছে কিন্তু ইহা অসম্ভব নহে যে ইহার একটি মর্মকথার কারণের উপর নির্ভর করিয়া অবস্থার প্রেক্ষিতে ইহা নাযেল হইয়াছিল)। বাহা হউক, মন্তেলডেক প্রাচ্যবাদীগণের মধ্যে একজন বিশিষ্ট

পণ্ডিত ব্যক্তি বরং প্রাচ্যবিদগণের একজন নেতা হিসাবেও গণ্য হইয়া থাকেন। সুতরাং প্রাচ্যবিদগণ এই কথা মানিয়া লইতে অস্বীকার করিবে না যে, তাহাদের মতাবলম্বীগণের সর্ব সম্মত সূত্র অনুযায়ী এই সুরা নবওত্তের চতুর্থ বৎসরের অথবা খুববেশী হইলে পঞ্চম বর্ষের শুরুতে নাযেল হইয়াছিল। এই কথা মানিয়া লওয়ার পর সুরা 'নজম' সম্বন্ধে তিনি যে রেওয়াজ নকল করিয়াছেন, তাহা স্বতঃই বাতিল হইয়া যায়। কেননা সুরা 'নজম' নবওত্তের পঞ্চম বর্ষে অথবা উহার পরবর্তী সময়ে নাযেল হইয়াছিল। সুতরাং সুরা 'কাফেরন' অবশ্যই উহার পূর্ববর্তী সময়ে নাযেল হইয়াছিল। এবং যদি সুরা 'কাফেরন' সুরা 'নজমে' পরে নাযেল হইয়া থাকে যেরূপ আমারও বিশ্বাস, এবং প্রাচ্যবিদদের সর্বসম্মত সূত্র অনুযায়ীও ইহা প্রমাণিত হয়, তাহা হইলে কোন বুদ্ধিমান ব্যক্তি ইহা কিরূপে মানিয়া লইতে পারে যে, মোশরেকদের যে দাবী সমূহ সুরা 'কাফেরনে' অকাটা যুক্তির মাধ্যমে বাতিল করা হইয়াছিল, পরবর্তী সময়ে সুরা 'নজমের' মধ্যে ঘোষিত মোশরেকদিগের সেই সকল দাবীর প্রতি আকৃষ্ট হইয়া জাঁ-হযরত (সাঃ)-এর পবিত্র জ্বান হইতে এমন কিছু শব্দ প্রকাশ হইয়া পড়িয়াছিল বাহাতে 'শেরকের' কিছুটা সমর্থন ছিল (নাউযুবিল্লাহ)। এই কথা আমরা কিরূপে মানিয়া পাইতে পারিল? মোট কথা, এই সুরার নাযেল হওয়ার সময় সম্বন্ধে প্রাচ্যবিদগণ যে সমস্ত যুক্তিতর্ক অবতারণা করিয়াছেন উহা সুরা নজমের প্রখ্যাত ঘটনাকে বাতিল করিবার জন্য এক মস্ত বড় প্রমাণ যোগায়।

তত্ত্ববী (বিন্যাস) :

এই সুরা নিজ ক্ষেত্র অনুযায়ী, যেরূপ আমি উপরে বর্ণনা করিয়াছি, শেষ যুগ সম্পর্কীয় বলিয়া প্রতীকমান হয়। কারণ, প্রথম সুরা (সুরা কাওসার) রশুল করীম (সাঃ-এর যুগের সহিত সম্পর্কযুক্ত ছিল। সুতরাং হযরত রশুল করীম (সাঃ)-এর যুগের লোকদিগকে ইহাতে शामिल করা বাইতে পারে এবং তাহার সংযুক্ত ছিলেনও। কিন্তু আলোচ্য সুরায় ভবিষ্যৎ যুগের উপরেই বেশী জোর দেওয়া হইয়াছে।

এই সুরার মধ্যে বলা হইয়াছে যে, ভবিষ্যতে এমন এক সময় আসিবে, যখন 'কুফর' পুনরায় ইসলামের উপর প্রাধান্য লাভ করিবে, এবং পার্থিব অবস্থার দিক দিয়া ইসলাম প্রায় নিঃশেষ হওয়ার উপক্রম হইবে, তখন হযরত রশুল করীম (সাঃ)-এর 'রুহ' দ্বিতীয়বার পৃথিবীতে তাহার মাছীল বা অঙ্গুগামীর মাধ্যমে প্রকাশিত হইবেন, এবং পৃথিবীকে পুনরায় সেই চ্যালেঞ্জই দেওয়া হইবে, বাহা তিনি প্রথমে দিয়াছিলেন। এবং বলিবেন যে, তোমরা যত শক্তিই প্রয়োগ কর না কেন, আমি 'কুফরের' নিকট পরাজিত হইব না এবং কোন 'কুফরী' কথা মানিয়া লইব না। ইহাকেই মাহদী ও মসিহের বায়ানা বলা হইয়া থাকে। এবং এই যুগেই দাজ্জাল ও ইয়াজুজ অর্থাৎ খৃষ্টানদের ধর্মীয় ও রাজনৈতিক প্রকাশে ইসলামের উপর প্রাধান্য বিস্তার করার কথা ছিল এবং বাহ্যতঃ ইসলামের শান-শওকতকে মিটাইয়া দিয়া খৃষ্টানদের রাজত্বকে সুদৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করার কথা ছিল।

এই সূরা বলিয়া দিতেছে যে, যেখানে মুসলমান জনসাধারণ পাশ্চাত্য ভাবধারার নিকট নতি স্বীকার করিয়া উহার সমক্ষে আত্মসমর্পন করিবে সেখানে হযরত মোহাম্মাদুর রাসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর 'ক্বহ' ইসলাম বিস্তারী শক্তির সম্মুখে নতি স্বীকার করিতে সম্পূর্ণ অস্বীকার করিবে। যদিও শত্রুগণের বিরোধিতার মোকাবিলায় ইসলাম এই সময়ে কোনরূপ কঠোরতা ও দৈহিক বল প্রয়োগের দ্বারা কার্য্য করিবেনা তথাপি উহা 'কুফরের' উপর বিজয় লাভ করিবে, এবং মানুষের মন কুফর ও নাস্তিকতা হইতে পবিত্র হইয়া পুনরায় ইসলামে প্রত্যাবর্তন করিবে। পূর্ববর্তী সূরার সহিত আলোচ্য সূরার এক ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক আছে। পূর্ববর্তী সূরায় ইহা বলা হইয়াছিল যে, হযরত রসুল করিম (সাঃ)-এর উপর বড় বড় পুরস্কার অবতীর্ণ করা হইবে। ঐ সকল পুরস্কার একরূপ উচ্চাঙ্গের হইবে বাহার তুলনা পৃথিবীতে কোথাও মিলিবে না। আল্লাহতা'লা তাঁহাকে পৃথিবীতে এক স্নাতন আদমরূপে খাড়া করিবেন বা'হার মোকাবিলায় তাঁহার শত্রুদের বংশ ধ্বংস হইয়া যাইবে, এবং শুধু তাঁহার বংশধর-গণই টিকিয়া যাইবে। সূরা 'কাফেরনের' মধ্যে আল্লাহতায়ালার পূর্ববর্তী সূরার মর্মের প্রতি ইঙ্গিত করিয়া বলিয়াছেন যে, হে হযরত মোহাম্মাদুর রাসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর অস্বীকার-করীগণ! তোমরা তাঁহার প্রতি আমার এত বড় বড় পুরস্কার দেখা সত্ত্বেও যখন মুসলমান হইতেছ না, তখন হযরত মোহাম্মাদুর রাসুলুল্লাহ (সাঃ) এবং তাঁহার অনুগামীগণ সম্বন্ধে তোমরা কিস্তাবে ইহা চিন্তা করিতেছ যে, তাহার তোমাদের নোংড়া ও দুর্বল আকিদা এবং ভিত্তিহীন কথার ভুলিয়া তাঁহাদের ধর্মকে ছাড়িয়া দিবেন? কুসংস্কার যদি নিজ আসন ছাড়িতে রাজি না হয় তাহা হইলে অভিজ্ঞতা স্বস্থান পরিত্যাগ করিবে কেন? সূত্রাং তোমাদের বাবতীয় প্রচেষ্টা যুক্তি বিরোধী। একরূপ অবস্থায় তোমাদের নীরবে বসিয়া আল্লাহ-তায়ালার মীমংসার অপেক্ষা করা উচিত ছিল।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ০
 বার বার করুণাকারী (আরজ করিতেছি)

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ০
 তোমরা (কাফেরদিগকে) বলিতে থাকবে, শুন! হে কাফেরগণ,

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ০
 আমি তোমাদের উপাসনার পদ্ধতি অনুযায়ী উপাসনা করিনা।

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ০
 এবং না তোমরা আমার উপাসনার পদ্ধতি অনুযায়ী উপাসনা কর।

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ
 এবং না আমি (তাহাদের) উপাসনা করি, বাহানের উপাসনা তোমরা করিয়া আসিতেছ।

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ০
 এবং না তোমরা (তাহার) উপাসনা কর, যাঁহার উপাসনা আমি করিয়া আসিতেছি।

তফসীর :—

الكافرون (আল কাকেরুন) শব্দ বিশেষ কাকেরগণকে বুঝাইতে পারে অথবা সাধারণ ভাবে হযরত রসূল করীম (সাঃ)-এর যুগের এবং তাহার পরবর্তী যুগের সকল কাকেরকেও বুঝাইতে পারে। উপরে বর্ণিত আলোচনা অনুযায়ী এখানে উভয় প্রকার কাকেরগণের উল্লেখ করা হইয়াছে। এখানে হযরত রসূল করীম (সাঃ)-এর যুগের কাকেরগণ এবং পরবর্তীকালে আগমনকারী কাকেরগণেরও উল্লেখ করা হইয়াছে। এখানে মকার কাকেরগণেরও উল্লেখ আছে, এবং শেষ যুগে খুটান ও অপরাপর ধর্মালম্বীগণ, যাহাদের প্রবল হওয়ার কথা, তাহাদেরও এখানে উল্লেখ হইয়াছে। সুতরাং এই আয়াতের মধ্যে ‘আল-কাকেরুন’ শব্দের অর্থ :—(১) হে মকার কাকেরগণ, আমি তোমাদিগকে সস্বোধন করিয়া বলিতেছি এবং (২) হে কেয়ামত পর্যন্ত আগমনকারী কাকেরগণ, বিশেষ করিয়া শেষ যুগের কাকেরগণ, যাহাদের যুগে ইসলাম একান্ত দুর্বল হইয়া তাহাদের কুপার পাজ হইয়া পড়িবে, আমি তাহাদিগকে সস্বোধন করিয়া বলিতেছি।

قل (কুল) শব্দের দ্বারা আল্লাহতায়ালার হযরত রসূল করীম (সাঃ)-কে এই আদেশ দিয়াছেন যে, তুমি তাহাদিগকে সস্বোধন করিয়া বল। অত্র আয়াতের শব্দগুলি ব্যাপক অর্থবোধক। এখানে সস্বোধিত ব্যক্তিগণের মধ্যে শুধু ঐ-হযরত (সাঃ)-এর যুগের কাকেরগণই নহে, ধর্ম পরবর্তী কালের সকল যুগের কাকেরগণও অন্তর্ভুক্ত। এই কথার মধ্যে এই ইঙ্গিতও পাওয়া যায় যে, ঐ-হযরত (সাঃ)-এর ব্যক্তিত্ব বৃক্ষজি রূপে বার বার প্রকাশিত হইতে থাকিবে। এই স্মরণ যদি আল্লাহতায়ালার বান্দাগণকে সস্বোধন করিতেন তাহা হইলে পৃথক কথা হইত কিন্তু এই স্মরণ হযরত রসূল করীম (সাঃ) কে সস্বোধন করিয়া বলা যে তুমি সকল যুগের লোকদিগকে বলিয়া দাও, সুস্পষ্ট ইঙ্গিত বহন করিতেছে যে, হযরত রসূল করীম (সাঃ)-এর ‘কুওতে-সুদসিরা’ (পবিত্র করণ শক্তি) প্রত্যেক যুগে প্রকাশিত হইতে থাকিবে, কখনও ছোট আকারে, কখনও বড় আকারে। এই দিকেই ঐ-হযরত (সাঃ) এক হাদীসের মধ্যে ইঙ্গিত করিয়া জানাইয়াছেন :

ان الله يبعث لهنّ اولا امة على راس كل مائة سنة من يحدن لها دينها

‘মিস্তর আল্লাহতায়ালার প্রত্যেক শতাব্দীর শিরোনামে এই উন্মত্তের জন্য এমন মহাপুরুষকে আবিষ্কৃত করিবেন, যিনি বা বাঁহারা তাহাদের জন্য তাহাদের ধর্মকে সঞ্জীবিত করিবেন।’

(আবু দাউদ, ২য় খণ্ড)

(ক্রমশঃ)



হাদিস জরীফ

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

খেলাফত ও লুকুমত

৩৬৯। হযরত আয়েশা রাযিয়াল্লাহু-তায়ালাহা অনহা বলেন : “যখন আঁ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের ওফাত হইল, তখন হযরত আবু বকর (রাযি:) ‘সুন্-হে’ নামক স্থানে, যাহা মদিনার উর্ধ্ভাগে ছিল, বাস করিতেন হযরত উমর (রাযি:) তাঁহার (সা:) ওফাতে অভ্যস্ত বিচলিত হইলেন। তিনি বলিতে লাগিলেন : ‘খোদার কসম, আঁ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম পরলোক গমন করেন নাই। হযরত আয়েশা (রাযি:) বলেন যে পরে হযরত উমর (রাযি:) বলিয়াছেন : ‘খোদার কসম, আমি তখন ইগাই মনে করিতেছিলাম এবং দৃঢ়রূপে বিশ্বাস করিতেছিলাম যে, আল্লাহতায়ালাহা তাঁহাকে (সা:) আবির্ভূত করিবেন এবং তিনি পুনরাগমন পূর্বক সুমারিকদের হাত-পা কাটিবেন। যাহা হউক, হযরত আবু বকর (রাযি:) হযুর (সা:)-এর ওফাতের খবর পাইয়া উপস্থিত হইলেন এবং হযুরের (সা:) চেহারামুবারক হইতে কাপড় উঠাইয়া চুষন করিলেন। অতঃপর বলিলেন : ‘আমার মাতাপিতা আপনার (সা:) জন্য উৎসর্গ হউন। আপনার জীবনও কলাণময় অর্থাৎ সকলকার সহিত কাটাইয়াছেন এবং ওফাতও কলাণময়। সেই পবিত্র সত্তার কসম, হাঁহার কুদরতের ও শক্তি মত্তার মুষ্টিগত আমার প্রাণ। আপনাকে (সা:) আল্লাহতায়ালাহা কখনো ছই মুত্যা দিবেন না। অর্থাৎ, ইহা, হইতে পারে না যে, আপনার দৈহিক মুত্বাব পর আপনার ধর্মও মিটিয়া যায়। এই বলিয়া তিনি ‘হুজুরা-মুবারক’ হইতে বাহিরে আসিলেন এবং মসজিদের দিকে গেলেন। তিনি হযরত উমর (রাযি:)-কে বলিলেন : হে ‘কসমকারী, একটু হাঁশ কর। আস, আরামের সাথে বস।” যখন হযরত আবু বকর (রাযি:) ঐ কথা বলিলেন, তখন হযরত উমর (রা:) বলিয়া গেলেন। হযরত আবু বকর (রাযি:) আল্লাহ তায়ালার ‘হামদ ও সানা’,—শংসা ও স্তুতির পর বলিলেন : ‘যে ব্যক্তি মুহাম্মদ (সা:)-এর ষ্টপাসনা করিত, তাঁহার জানা উচিত যে, তিনি (সা:) ওফাত পাইয়াছেন। কিন্তু যে ব্যক্তি আল্লাহতায়ালার ইবাদত করিত, এবং ইসলামকে তাঁহার ধর্ম বলিয়া জানিত, তাঁহার নিশ্চিত প্রত্যয় করা উচিত, আল্লাহতায়ালাহা জীবিত। তিনি কখনও মরিবেন না’। অতঃপর হযরত আবু বকর (রাযি:) কুরআন করীমের এই আয়াতগুলি পাঠ করিলেন : ‘তুমিও ওফাত পাইবে এবং তাহারও ওফাত পাইবে। (‘সূরা যুমর, ককু ৩, আয়াত ৩১—অনুবাদক) ‘মুহাম্মদ (সা:) আল্লাহ-তায়ালার রাসুল; তাঁহার পূর্বে সব রাসুল মুত্বাবরণ করিয়াছেন। এজন্য যদি তিনিও (মুহাম্মদ সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম) মারা যান বা শহীদ হন, তবে কি তোমরা এই কারণে পদমূলে ভরদিয়া পাণ্টাইয়া যাইবে? এবং যে ব্যক্তি পদ-মূলে ভরদিয়া ফিরিয়া যায় অর্থাৎ, ধর্মত্যাগ

করে, সে আল্লাহতায়ালার কোনো ক্ষতি করিতে পারে না। এবং আল্লাহতায়ালার শোকর-গোজার বান্দাগণকে উত্তম পুরস্কার দিবেন।” (সূরাহ আলে ইমরান, সূরা ১৫, আয়াত ১৪৫—অনুবাদক)। হযরত আবু বকর (রাযিঃ)-র এই ভাষণ শোনিয়া লোকে ক্রন্দন করিতে আরম্ভ করিল এবং তাহার শুনিস্চিত বৃত্তিতে পারিল যে, প্রকৃতই আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম ওফাত পাইয়াছেন। বর্ণনাকারী বলেন যে, আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের ওফাতের পর সাক্ষিকাহ বনি সায়েরদায় সা’দ বিন ইব্বাদায় গৃহে আনসারগণ পৃথক-সমবেত হইলেন। তাঁহারা এই স্থির করিলেন যে, তাঁহাদের মধ্যে পৃথক ‘আমীর’ হইবেন এবং মুহাজ্জেরগণের মধ্যে পৃথক আমীর হইবেন। এই কথা শোনিয়া হযরত আবু বকর (রাযিঃ) হযরত উমর (রাযিঃ) এবং হযরত আবু উবাইদা (রাযিঃ) সহ আনসারগণের নিকট পৌঁছিলেন। হযরত উমর (রাযিঃ) কিছু বলিতে চাহিয়াছিলেন। কিন্তু হযরত আবু বকর (রাযিঃ) তাঁগকে চুপ করাইয়া দিলেন। হযরত উমর (রাযিঃ) বলেন : “বস্তুতঃ, আমি এই উপস্থিতিতে এক ভাষণ উদ্ভাবন করিয়াছিলাম এবং ভাবিতেছিলাম যে, তাহা বড়ই ভাল এবং হযরত আবু বকর (রাযিঃ) এরূপ ভাষণ দিতে পারিবেন না। কিন্তু হযরত আবু বকর (রাযিঃ) যখন ভাষণ দিলেন, তখন তাঁহার ভাষণ সর্বাপেক্ষা অধিক ‘ফাদীহ-বলীগ’—প্রাঞ্জল ও মর্মস্পর্শী ছিল। তিনি তাঁহার বক্তৃতায় বলিলেন : আমরা মুহাজ্জেরগণ হইতে আমীর নির্বাচিত হওয়া উচিত এবং তোমরা আনসারগণ হইতে মন্ত্রী। অর্থাৎ আনসারগণের স্থান খলিফাগণের উজীর ও পরামর্শদাতা রূপে হইবে। ইহাতে হুযাব বিন্ মুনযির বলিলেন : ‘না, না। আমরা মানিব না। আমাদের পৃথক আমীর হইবেন এবং আপনাদের পৃথক।’ কিন্তু হযরত আবু বকর (রাযিঃ) বলিলেন : ইহা ঠিক নয়। আমীর আমরা কুরাইশগণ হইতে নির্বাচিত হইবে এবং আপনারা উপদেষ্টারূপে রাষ্ট্র পরিচালনায় শামিল থাকিবেন। কারণ, মুহাজ্জেরগণই কুরাইশ হইতে হওয়ার ফলে সমগ্র আরবে প্রভাবশালী এবং রাজনৈতিক নেতৃত্বের অধিকারী বলিয়া বিবেচিত। এজন্য আমার পরামর্শ এই যে, আপনারা হযরত উমর বা হযরত আবু উবাইদাহ-এর নিকট বয়ত গ্রহণ করুন। ইহাতে হযরত উমর (রাযিঃ) বলিলেন : ‘না, আমরা আপনাদের নিকট বয়ত লইব। কারণ, আপনাই আমাদের প্রধান, আমাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ এবং আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের সর্বাপেক্ষা প্রিয় ব্যক্তি।’ হযরত উমর (রাযিঃ) হযরত আবু বকর (রাযিঃ)-এর হাতে ধরিলেন এবং তাঁহার হাতে দীক্ষা (‘বয়ত’) নিলেন। ইহাতে অগ্নি সকলেই দীক্ষিত হইলেন। জনমণ্ডলী হইতে এক ব্যক্তি বলিল : ‘তোমরা সা’দ বিন ইবাদাকে কতল করিয়াছ।’ হযরত উমর (রাযিঃ) বলিলেন, ‘আমরা তাহাকে ‘কতল’ কি করিব? আল্লাহতায়ালার তাহাকে তাহার অভিপ্রায় সিদ্ধ হইতে দেন নাই’। হযরত আবেশা (রাযিঃ) বলেন যে, আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম ওফাতের সময় উপরের দিকে একদৃষ্টিতে তাকিয়া রহিয়া ছিলেন এবং

বলিতেছিলেন : “আল্লাহুমা বিরাকিকিল আলা”—অর্থাৎ, ‘উধ’বাসী সাথীর নিকট চলিয়াছি’। তিনি (সাঃ) এই কথাগুলি তিন বার বলিয়াছিলেন। বাহা হটুক, হযরত উমর (রাঃ) এবং হযরত আবু বকরের (রাযিঃ) বক্তৃতায় লোকের উপকার হইয়াছিল। হযরত উমর (রাযিঃ)-এর ভয় ছিল যেন লোকের মধ্যে কপটতা (নিফাক) সৃষ্টি না হয়। কিন্তু আল্লাহতায়াল্লা তাহাদিগকে হেদায়েতের দিকে ফিরাইয়া দিলেন এবং আবু বকর (রাযিঃ)-কে ভৌতিক দিলেন যে, তিনি সমগ্র বিষয় শামলাইয়া নেন এবং লোকগণকে হেদায়েতের পথ প্রদর্শন করেন। বস্তুতঃ হযরত আবু বকর (রাযিঃ) যখন ভাষণ দিয়াছিলেন, তখন লোকগণ মহা সম্মানিত করিয়া ‘মা মুহাম্মদুন ইল্লা রাসুল’ বার বার পাঠ করিতেছিলেন এবং কাঁদিতে ছিলেন। তাহাদের এরূপ বোধ হইতেছিল যে, তখনই যেন তাহারা আয়াতটি অবগত হইলেন।

[বুখারী, ‘কিতাবুল মানাকেব, ‘আবু ফাযলে আবি বকর (রাযিঃ); ১:৫ ১৭ পৃঃ]

৩৭০। ইবনে শাহাব হইতে বর্ণিত। তিনি বলেন : “আমাকে আবু সালামাহ অবহিত করিলেন যে, হযরত আয়েশা (রাযিঃ) করমাইয়াছেন যে, হযরত আবু বকর রাযিরাজাহ আনছ আঁ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের ওফাতের খবর শোনিয়া ‘মুনহ’ নামক মহল্লায় তাহার বাসভবন হইতে ঘোড়ার আরোহণ করিয়া ছুঁর সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের বাস ভবনে পৌঁছিলেন। মসজিদের নিকট ঘোড়া হইতে অবতরণ করিয়া কাহারো সঙ্গে কোন কথা না বলিয়া তিনি (রাযিঃ) হযরত আয়েশা (রাযিঃ)-র ‘ছুরান্ন’ (প্রকোষ্ঠে) গমন করেন। আঁ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের চেহারা মুবারক কাপড়ে ঢাকা ছিল। তিনি চেহারা মুবারক হইতে কাপড় উঠাইয়া নত হইয়া চুম্বন দিলেন এবং কাঁদিয়া বলিলেন : ‘আমার মাতা-পিতা আপনার (সাঃ) জন্য উৎসর্গ যাউন। খোদার কসম, আপনার (সাঃ) জন্য দুই মৃত্যু একত্রিত হইতে পারে না। অর্থাৎ দৈহিক মৃত্যু ত হইয়াছে। কিন্তু আপনার ধর্ম-কখনো বিলুপ্ত হইতে পারে না। হযরত আবুল্লাহ বিনু আব্বাস (রাযিঃ) বলেন : “যখন হযরত আবু বকর (রাযিঃ) আঁ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের প্রকোষ্ঠ হইতে বাহির হইয়া মসজিদে গেলেন, তখন তিনি দেখিলেন যে হযরত উমর (রাযিঃ) লোকের সঙ্গে কথা বলিতেছেন। তিনি বলিলেন : ‘উমর, বসুন। কিন্তু হযরত উমর (রাযিঃ) বলিলেন, না। তবু লোকে হযরত উমর (রাযিঃ)-কে ছাড়িয়া হযরত আবু বকর (রাযিঃ)-র দিকে মনোযোগ দিলেন। তিনি জনতার সম্মুখে বক্তৃতা করিলেন। ‘হামদ ও সানা’—আল্লাহতায়ালার প্রশংসাও স্তুতির পর বলিলেন : তোমাদের মধ্যে যে ব্যক্তি মুহাম্মদ (সাঃ)-এর ইবাদত করিত, তাহার জানা উচিত তিনি ত পরলোক গমন করিয়াছেন। কিন্তু যে ব্যক্তি আল্লাহতায়ালার ইবাদত করিত, তাহার স্মরণ রাখা কর্তব্য, আল্লাহতায়ালার জীবিত, তিনি মরেন না। আল্লাহতায়ালার স্বয়ং কুরআন করীমে বলেন : ‘মুহাম্মদ (সাঃ) ও আল্লাহর রাসুল এবং তাহার পূর্বে যত রসুল হইয়াছেন, তাহারা সকলই পরলোক গমন করিয়াছেন।’ সুতরাং মুহাম্মদ (সাঃ)-এর পরলোক গমনে আশ্চর্যের কি

আছে? এই সম্পূর্ণ আয়াতটি তিনি পাঠ করিলেন। বেওয়াযেতকারী বলেন যে, যখন তিনি এই আয়াত তেলাওত করিতেছিলেন, তখন মনে হইতেছিল যেন লোকগণ আজই এই আয়াত জানিতে পারিল। অতঃপর, প্রত্যেকের মুখে এই আয়াত ছিল। তাহারা ইহা পাঠ করিতেছিল এবং কাঁদিতেছিল। বস্তুতঃ তাহারা স্মৃতিশ্রুত প্রত্যয় করিতে লাগিল যে, সত্যই তাহাদের কর্তা—উত্তম জগতের প্রধান (সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম) ওফাত পাইয়াছেন। হযরত উমর (রাযি:) বলেন: খোদার কসম, যখন হযরত আবু বকর (রাযি:) এই আয়াত পাঠ করিতেছিলেন তাহা শুনিয়া তখন আমার হৃৎস্পন্দন যেন বন্ধ হইতেছিল, আমার পা আমাকে ধারণ করিতে পারিতেছিল না। আমার পদ-যুগল কাঁপিতে লাগিল। আমি মাটিতে বসিয়া পড়িলাম। আমার প্রতীতি হইতে লাগিল যে, সত্যই তঁা-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম ওফাত পাইয়াছেন।

[‘বুখারী: কিতাবুল মাগাযি; ‘বাবু মায্বিন-নাবী সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম ওকাতিহি, ২: ৬৪০, ১: ১৬ পৃ:]

৩৭১। হযরত ইবনে আবী হাশিম বিন সামেত রাযিয়াল্লাহু আনহু বলেন: ‘আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম আমাদের দীক্ষা (বয়ত) লওয়ার সময় প্রতীজ্ঞাবদ্ধ করায়াইছিলেন যে, সচ্ছলতা-অসচ্ছলতায়, সুখে-দুঃখে সার্ববাস্থ্য আমরা তাহার (সা:) আদেশ পালন করিব, সদা অমুগত থাকিব এবং অজ্ঞানবৃত্তি করিব, অন্যদেরকে আমাদের চেয়ে অগ্রগণ্য করা হইলেও তথাপি আমরা তাহাদের বিরুদ্ধাচরণ করিব না, তাহারা কাজের যোগা এবং ক্ষমতাবান, তাহাদের আমরা মুকাবিলা করিব না, এই ছাড়া যে খুলাখুলি কুফর দেখিতে পাই এবং আমাদের নিকট আল্লাহতায়ালার তরফ হইতে কোন প্রমাণ উপস্থিত হয়, এবং আমরা আল্লাহতায়ালার সম্পর্কে কোনো ভৎসনাকারী ভৎসনার পরওয়া করিব না।’

[মুসলিম, ‘কিতাবুল ইমরাহ, বাবু ওজুবে তায়াতেল উমারায়েপু: ১০২।

৩৭২। হযরত ইবনে উমর রাযিয়াল্লাহু-তায়ালার আনহুমা বলেন: ‘যদি আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামকে এই করমাইতে শুনিয়াছি: ‘যে ব্যক্তি আল্লাহতায়ালার অমুগত্য হইতে হস্তোত্তোলন করে, সে আল্লাহতায়ালার সম্মুখে (কিয়ামতের দিন) এক্রূপ অবস্থায় উপস্থিত হইবে যে, তাহার নিকট না থাকিবে কোনো যুক্তি, না কোন ওজর। এবং যে ব্যক্তি এ অবস্থায় মরিবে সে, সে সমসাময়িক ইমামের ‘বয়ত, করে নাই—তাহার ‘জাহেলিয়ত’ (অজ্ঞতা) এবং গুম্-রাহীর মৃত্যু হইবে’।

[‘মুসলিম; কিতাবুল ইমরাহ, বাবুল আম্মে বে-লুযুমিল জাযায়াতে ইন্দা যুছরিল ফেতান; ১-২: ২০৮ পৃ:]

(ক্রমশঃ)

(‘হাদীকাতুল সালেহীন’ গ্রন্থের ধারাবাহিক অনুবাদ)

—এ, এইচ, এম, আলী আনওয়ার

হযরত ইমাম মাহদী (আঃ)-এর

অম্লত বানী

জামাতের সর্বত্র মসজিদ থাকা একান্ত প্রয়োজন। সকলের সম্মিলিত

হইয়া মসজিদে বাজামাত নামাজ আদায় করা উচিত।

“বর্তমানে আমাদের জামাতের সর্বত্র মসজিদ থাকা একান্ত প্রয়োজন। মসজিদ খোদার গৃহ হইয়া থাকে। যে গ্রামে বা শহরে আমাদের জামাতের মসজিদ কায়েম হইয়াছে, বুঝিবে যে, জামাতের উন্নতির ভিত্তি স্থাপিত হইল। যদি এরূপ কোন গ্রাম অথবা শহর থাকে। যেখানে মুসলমানের সংখ্যা কম থাকে অথবা মোটেই না থাকে, সেখানেও ইসলামের উন্নতির উদ্দেশ্যে একটি মসজিদ নির্মাণ করা উচিত। অতঃপর খোদাতায়ালা স্বয়ং মুসলমানগিকে আকর্ষণ করিবেন, কিন্তু মসজিদ স্থাপনে নিরত খাঁটি হইতে হইবে—একমাত্র আল্লাহুতায়ালার উদ্দেশ্যে এই কাজ করা উচিত, প্রবৃত্তি সূচক বাসনা-কামনা বা অন্য কোন স্বার্থ অথবা দুষ্কৃতিমূলক উদ্দেশ্যের সংমিশ্রণ যেন না থাকে। তাহা হইলে খোদাতায়ালা উহাতে বরকত দান করিবেন।

ইহা জরুরী নহে যে মসজিদ অলঙ্কৃত এবং পাকা ইমারত হইতে হইবে। বরং শুধু জমি আটক করা উচিত এবং সেখানে মসজিদের সীমা নির্ধারণ করিয়া দেওয়া উচিত এবং বাঁশ অথবা অন্য কোনকিছুর দ্বারা একটা ছাদ বা চাল ইত্যাদি করিয়া দেওয়া উচিত যেন বৃষ্টি ইত্যাদি হইতে নিরাপদ থাকে। খোদাতায়ালা বানাওট ও আড়ন্তর পছন্দ করেন না। আ-হযরত সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লামের মসজিদ মাত্র কয়েকটি খেজুড় পাতা দ্বারা তৈয়ার করা হইয়াছিল এবং এরূপেই চলিয়া আসিতেছিল। অতঃপর হযরত ওসমান (রাঃ)—যেহেতু তাঁহার ইমারত নির্মাণের শওক বা ঝোঁক ছিল—তাঁহার খেলাফতকালে উহাকে পাকা করিয়া নির্মাণ করান। আমার মনে উদিত হয়, হযরত সুলেমান ও ওসমান উভয়ের ছন্দ খুব মিলে। হযরত সেই সামঞ্জস্যের কারণে তাঁহার এ সকল বিষয়ের প্রতি ঝোঁক ছিল। মোট কথা, জামাতের নিজস্ব মসজিদ হওয়া উচিত, যেখানে নিজেদের জামাতের ইমাম নিযোজিত থাকেন এবং ওয়াজ ইত্যাদি করেন, এবং জামাতের লোকজনের উচিত সকলে সম্মিলিত হইয়া যেন মসজিদে বাজামাত নামাজ আদায় করেন। জামাত এবং ঐক্যের মধ্যে বড়ই বরকত নিহিত আছে। বিচ্ছিন্নতার অনৈক্য ও পারস্পরিক শত্রুতার সৃষ্টি হয়। এখন সেই সময়, যখন ঐক্য এবং সংহতির উন্নতি সাধন একান্ত আবশ্যকীয়, এবং ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বিষয়কে উপেক্ষা করা উচিত, কেননা উহা অনৈক্য ও হিংসা-বিদ্বেষের কারণ ঘটায়।”

(মলফুজাত, সপ্তম খণ্ড, পৃঃ ১১৯)

অনুবাদ : মোঃ আব্দুল মাদেদ মাহমুদ

সুন্দুল ফিতরের খোৎবা

হযরত আমীরুল মুমেনীন খলিফতুল মসৌহ সালেস (আই:)

[১৬ ই ডিসেম্বর ১৯৬৬ ইং তারিখে রাবওয়া মোকামে প্রদত্ত]

মানুষ যে প্রতিটি নেক আমল করে উহা বহুবিধ ঈদ বহণ করে।

মানুষের জীবনে এই সকল ঈদের প্রতিফলন শুধু মাত্র আল্লাতাৎ-তায়ালার ফজল ও এহসানের উপর নির্ভরশীল।

বন্ধুগণ দোওয়া করুন যেন আল্লাহতায়ালার অর্মান্দগকে সব চেয়ে বড় ঈদ অর্থাৎ ইসলামের প্রাধান্য বিস্তারের দিনও যথাশীঘ্র দেখান।

সুৱা বাতেহা তেলাওতের পর হুজুর আকদাস (আই:) বলেন:

আজ ঈদের দিন, এবং ঈদ সেই ঘটনাকে বলা হয় যাহা বার বার আসে— *مرة بعد اخرى* তছপুৱি উহা মানুষের জন্ত আনন্দের কারণ হয়। একরূপ ঘটনাবলী যাহা বার বার আসে এবং মানুষের আনন্দ লাভের কারণ হয় যেগুলি জাগতিক ঘটনাবলীও হইয়া থাকে এবং রুহানী ঘটনাবলীও হইয়া থাকে। কিন্তু জাগতিক দিক দিয়া আনন্দজনক ঘটনা সমূহ মানুষের জন্য প্রকৃত আনন্দের কারণ হওয়া জরুরী নয়। যেমন, সন্তান—মানুষ ইহাকে নে'মত মনে করে এবং যে গৃহে কোন বাচ্চা জন্ম গ্রহণ করে সেই বাচ্চার জন্মলাভের দিন সেই গৃহবাসীর জন্য ঈদের দিন হইয়া থাকে, কিন্তু অনেক সময় শিশু ভূমিষ্ট হওয়ার সঙ্গেই তাহার মা অসুস্থ হইয়া পড়ে, ফলে খুশীর পরিবর্তে সকলই দুর্ভাবনার শিকার হইয়া পড়ে। তেমনিভাবে চাকুরীজীবী লোক আছেন যাহারা মাসিক আয়ের উপর দিনাতিপাত করেন। মাসের প্রথম তারিখে তাহাদের জন্য খুশী বহণ করিয়া আনে কেননা মাসব্যাপী খরচ-পত্র চালানোর জন্য তাহারা সেই দিন বেতন পান। এইরূপে প্রত্যেক মাসের পহেলা তারিখ তাহাদের জন্ম ঈদের দিন হইয়া থাকে, কিন্তু কোন কোন সময় মাসের প্রথম দিনে কোন মৃত্যু ঘটিয়া যায় এবং সেই দিন তাহাদের জন্য ঈদের কারণ হয় না। কোন কোন সময় মাসের প্রথম তারিখে তাহাদের মধ্যে কাহারও ঘরে সন্তান জন্মগ্রহণ করে এবং দৃশ্যতঃ সে দুইটি আনন্দের সৌভাগ্য লাভ করে। এক তো সে প্রথম তারিখে বেতন পায় যদ্বারা সে সেই মাসের খরচ-পত্র পূরণ করে। দ্বিতীয়তঃ সন্তান লাভ তাহার খুশীর কারণ হয়। কিন্তু আবার ঘটনা এই দাঁড়ায় যে, শিশু ভূমিষ্ট হওয়ার পর একদিকে তাহার মা অসুস্থ হইয়া পড়ে, আর অপরদিকে তাহাকে দেখিবার ও সেবা-সশ্রবণের উদ্দেশ্যে আত্মীয়-স্বজন তাহার গৃহে ভিড় জমাইতে আরম্ভ করে। স্ত্রীর অসুস্থতার জন্য সেই ব্যক্তি শোকাভিভুক্ত হয় এবং যে বেতনের টাকায় তাহাকে মাসব্যাপী সংসার—খরচ নির্বাহ করতে হয়, তাহা চিকিৎসা এবং আত্মীয় স্বজনের আতিথেতার খরচ হইয়া যায়। এইভাবে মাসের প্রথম তারিখ তাহার জন্য খুশীর কারণ হয় না। এমনিধারায় আরও শত শত দৃষ্টান্ত কল্পনা

করা যায়। মোট কথা, পাখিব দিক দিয়া মানুষের জীবনে যে সকল ঘটনা বার বার আসিয়া থাকে এবং সাধারণভাবে সেগুলি আনন্দের কারণ হয়, জরুরী নয় যে, সেগুলি প্রকৃতপক্ষেও আনন্দের কারণ হইবে। শুধু স্বাভাবিক ও কহানী বিষয় সমূহই একরূপ হইয়া থাকে, যেগুলি মানুষের জীবনে বার বার আসে এবং সর্বদাই তাহার জন্য খুশী ও আনন্দের কারণ হয়, এজন্য যে সেগুলি আল্লাহর সহিত সম্পর্ক-যুক্ত হইয়া থাকে এবং কোন ব্যক্তি, কোন পরিবার অথবা কোন জাতি, যাহাদের উপর খোদাতায়ালা বার বার ফজল ও রূপা বর্ষণ করিয়া থাকেন, তাহারা শোকাভিভূত বা দুর্ভাবনাগ্রস্ত থাকিতে পারে না। প্রতিবার খোদাতায়ালা ফজল ও অনুগ্রহ অবলোকন করিয়া তাহাদের অন্তর খোদাতায়ালা হামদ ও প্রশংসায় ভরিয়া যায় এবং তাহাদের চেহারা আনন্দে উজ্জল হয়। আল্লাহতায়ালা আমাদের জন্য এই প্রকারের ঈদদের বহু উপবরণ সৃষ্টি করিয়াছেন। প্রত্যেকটি নেক আমল যে মানুষ পালন করে উহা তাহার জন্য ব-বিধ ঈদ বহণ করিয়া থাকে। যে কোন নেকীর কাজ ধরুন। প্রথমে মানুষের মনে উহার সম্পর্কে আগ্রহ বা আকাঙ্ক্ষার সৃষ্টি হয়। সেজন্য খোদার বান্দা খুশী হয় যে, খোদাতায়ালা তাহার প্রতি ফজল করিয়াছেন এবং তাহার অন্তরে এই নেক কাজের আকাঙ্ক্ষা ও আগ্রহ সৃষ্টি করিয়াছেন। তারপর সেই আগ্রহ বা আকাঙ্ক্ষা উন্নতি লাভ করিয়া নিরত বা সংকল্পের রূপ পরিগ্রহ করে এবং মানুষ উহা কার্যে পরিণত করার এরাদা করে। সে এই এরাদাও তাহার বাহুবলে করিতে পারে না, বরং এই এরাদা বা সংকল্প গৃহণেও খোদাতায়ালা ফজল ও অনুগ্রহ সক্রিয় হইয়া থাকে। সুতরাং ইহা দ্বিতীয় বারের মত ঈদ স্বরূপ হয়, যাহা খোদাতায়ালা ফজল ও অনুগ্রহ ক্রমে মানুষের জন্য খুশী বহণ করিয়া আনে, এবং তাহার হৃদয় আল্লাহতায়ালা প্রশংসায় ভরিয়া যায়। সে বলে, তাহার সব তাহার উপর কত ফজল করিয়াছেন যে তাহাকে তওফিক দিয়াছেন যেন সে ঐ নেক আকাঙ্ক্ষাকে নিরত ও সংকল্পের রূপ দানে সমর্থ হয়। অতঃপর আল্লাহতায়ালা তাহাকে সেই নিরত অনুযায়ী আমল করার তওফিক দেন এবং যখন সে ঐ নিরত অনুযায়ী আল্লাহতায়ালা সন্তোষ লাভের উদ্দেশ্যে সেই নেক আমল পালন করে, তখন তৃতীয় বার তাহার হৃদয় খুশিতে ভরিয়া যায়, আল্লাহতায়ালা হামদ ও প্রশংসায় পূর্ণ হয় এবং সে বুঝে যে, ইহা কেবলমাত্র আল্লাহতায়ালা ফজল যে তিনি তাহাকে সেই নেক নিরতকে কার্যে পরিণত করার তওফিক দান করিয়াছেন। অতঃপর যখন সে ঐ নেক আমল সম্পাদন করে এবং আল্লাহতায়ালাও তাহার সেই নেকী কবুল করিয়া নেন, তখন চতুর্থ বার সে আনন্দ লাভ করে এবং সে বিশ্বাস করে, খোদাতায়ালা তাহার উপর কত ফজল ও অনুগ্রহ করিয়াছেন, তিনি তাহার রহমতে ও করুণা ভরে তাহার আমলটিকে কবুলও করিয়াছেন। ইহাতে সে আনন্দিত হয়।

মোট কথা, মানুষের প্রতিটি নেক আমলের মধ্যে তাহার জন্য চারিটি ঈদ প্রচ্ছন্ন বা সন্নিবেশিত রহিয়াছে এবং সে চারিবার আল্লাহতায়ালা অনুগ্রহ ও এহসানকে স্বরণ করিয়া আনন্দ লাভ করে। এই যে দুইটি ঈদ আল্লাহতায়ালা মুসলমানগণের জন্য নির্ধারণ

করিয়াছেন, ইহাদের স্বরূপ বা অবস্থাও অদ্রুশই। যেমন, দৈতুল ফিংর—ইহার দ্বারা আল্লাহতায়াল্লা আমাদিগকে জানাইয়াছেন যে, তোমাদের অন্তরে রোজা রাখার আগ্রহ বা আকাঙ্ক্ষা সৃষ্টি হইয়াছে। অতঃপর তোমরা রোজা রাখিবার নিয়ত করিয়াছ। তারপরে আল্লাহতায়াল্লা তোমাদিগকে তওফিক—সুযোগ ও সামর্থ্য দান করিয়াছেন যেন তোমরা রমজানে পূর্ণ রোজা রাখিতে পার। অতঃপর তিনি আমাদিগকে আশ্বাস দিয়েছেন যে, তিনি আমাদের এই রোজাসমূহ কবুল করিবেন এবং এই এবাদতের ফলশ্রুতিতে আপন বান্দাকে স্বীয় জান্নাতে প্রবিষ্ট করিবেন। সুতরাং চারটি আনন্দ আনরা এই উপতক্ষেও দেখিতে পাই।

অতঃপর মহা পবিত্র রমজান মাসের এবাদতের মধ্যে রাত্রিকালের নামাজ-বন্দেগীও আছে। দিনের বেলায় আমরা রোজা রাখি এবং রাত্রিতে সাধারণ রাতের চাইতে বেশী এবাদত করি। যদিও হযরত আরেশা (রাঃ) কতক বর্ণিত আছে যে হযরত নবী করীম সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম অল্প সময়ে যতখানি নফল নামাজ পড়িতেন, রমজান মাসেও ততটুকুই নফল নামাজ পড়িতেন। কিন্তু হাদিস হইতে ইহাও জানা যায় যে রমজান মাসে তিনি অন্যান্য দিনের তুলনায় নামাজে অধিক সময় লাগাইতেন। তিনি অত্যন্ত দীর্ঘ রাকাতসমূহ পড়িতেন এবং অনেক সময় উহাতে তিনি রাত্রির তদিকাংশ সময় অতিবাহিত করিতেন। তত্বেপরি তিনি এই এবাদত অতি যত্নসহকারে নিয়মিত পালন করিতেন। এই দিকেই ইঙ্গিত করিয়া সুরা জুমারে আল্লাহতায়াল্লা বলিয়াছেন :

امن هو قانت اذاء الليل ساجدا او قائما يحذر الاخرة و يروى و
رحمة ربه - قل هل يستوى الذين يعلمون و الذين لا يعلمون - انما
يتذكر اولوا الالباب (ع ۱)

অর্থাৎ, “যে ব্যক্তি রাত্রিকালে সেজদা এবং কেয়ামের মাধ্যমে ফরমাবরদারীর নমুনা প্রদর্শন করে এবং আখেরাতকে ভয় করে, আবার তাহার রবের রহমতের প্রতিও আশা রাখে, সে কি নাফরমান ও অবাধ্যের ন্যায় হইতে পারে? তুমি বলিয়া দাও যে, জান্নী ব্যক্তিগণ এবং অজ্ঞগণ উভয় কি সমান হইতে পারে? উদ্দেশ্য তো কেবল বুদ্ধিমান ব্যক্তিরাই গ্রহণ করিয়া থাকে।”

এই আয়াতে আল্লাহতায়াল্লা আমাদিগকে শুভ-নব্বাদ দিয়াছেন যে তাহার দৃষ্টিতে সেই সকল লোক, যাহারা রাত্রিকালে সেজদা এবং কেয়ামের মাধ্যমে আজীবী ও বিনয় সহকারে তাহাদের এতায়াত ও আনুগত্য খোদাতায়াল্লাস সমীপে পেশ করে, তাহারা তাহার দৃষ্টিতে সুমহান মর্যাদা রাখে। আল্লাহতায়াল্লা এখানে মুমেনের এবাদত গৃহীত বা কবুল হওয়ার পূর্বেকার অবস্থা বর্ণনা করেন। তিনি বলেন যে মুমেন দিনের বেলায়ও এবাদত করে ও রোজা রাখে এবং রাত্রিকালের এবাদতও করে, ইহা হচ্ছেও يحذر الاخرة سے এ বিষয়ে ভীত-সন্ত্রস্ত থাকে যে তাহার শুভপরিণাম হইবে কি না। খোদাতায়াল্লা তাহার এবাদত কবুল করিবেন কি না। কেননা কতক গোপনীয় গোণাহ ও ক্রটি-বিচ্ছুতি একরূপ আছে,

যেগুলি তাহার আমলসমূহকে এমনভাবে বিকৃত করিয়া দেয় যে, সেগুলি খোদাতায়ালার দৃষ্টিতে গ্রহণযোগ্য থাকে না। আল্লাহুতায়ালার বলেন যে, প্রকৃত মুমেন দিনের বেলায়ও এবাদত করে এবং রাত্রিতেও কেয়াম এবং সেজদা করে এবং নির্জনে ও নিরবে খোদাতায়ালার সমীপে বিনয়ানত হইয়া তাঁহার নিকট এতায়াত ও আনুগত্যের অঙ্গীকার করে। কিন্তু এত এবাদত পালন করা সত্ত্বেও সে এই সকল আমলের উপর ফখর বা গর্ববোধ করে না এবং তাহার প্রতীতি হয় না যে, খোদাতায়ালার তাহার এই আমলগুলিকে নিশ্চয়ই কবুল করিবেন। 'আখেরাত'-এর অর্থ—'পরে যাগ আসিবে'—হইয়া থাকে, এবং কোন নেক আমলের পরবর্তীতে যাহা আসে তাহা হইল উহার কবুল হওয়া এবং শুভ ও কল্যাণময় পরিণাম ঘট। **الاخرة** মুমেন নেক আমল সম্পাদনের পরও ভয় করিতে থাকে যে, খোদাতায়ালার তাহা কবুল করেন কি না, উহাতে এরূপ দোষ ও ত্রুটি-বিচ্ছাতি তো থাকিয়া যায় নাই, যেগুলির কারণে উহা খোদাতায়ালার দরবার হইতে রদ হইয়া যায়। তারপর মুমেন উক্ত ভীতি সত্ত্বেও এই আশাও পোষণ করে যে, রহীম—করুণাময় খোদা তাহার দুর্বলতাসমূহ উপেক্ষা করিয়া তাহার প্রতি আপন ফজল ও এহুসান প্রদর্শন করিবেন, তাহার মা ফিরাত করিবেন এবং তাহার দুর্বলতাসমূহ ঢাকিয়া দিবেন। মাগফিরাত ও এহুসান উভয়ের অর্থ 'রহমতে' অন্তর্নিহিত বা বিদ্যমান থাকে। অতএব আল্লাহুতায়ালার বলেন :

يَرْجُو رَحْمَةً رَبِّهِ

মুমেন বান্দা আশা রাখে যে, আল্লাহুতায়ালার তাহার দুর্বলতাসমূহ মাগফিরাতের চাঁদর দ্বারা ঢাকিয়া দিবেন এবং একমাত্র স্বীয় ফজল ও অনুগ্রহক্রমে তাহার এবাদতকে কবুল করিবেন। আল্লাহু বলেন যে, সেই সকল বান্দা, যাহারা দিবা-রাত্রি আল্লাহুতায়ালার এবাদত করে, তারপর ভীত থাকে যে, তাহাদের আমল কবুল হয় কি না, তেমনি তাহারা আমার রহমতের উপর ভরসা করিয়া আশা রাখে যে, আমি আমার ফজল ও অনুগ্রহক্রমে তাহাদের আমল সমূহ কবুল করিব—সেই সকল বান্দাকে শুভ-সংবাদ দিতেছি যে আমি আমার ফজল ও অনুগ্রহক্রমে তাহাদের আমলসমূহ কবুল করিব—সেই সকল বান্দাকে শুভসংবাদ দিতেছি যে, আমি তাহাদের আমলসমূহকে তাহাদের জন্ত দ্বন্দ্ব-স্বরূপ করিয়া দিব এবং তাহাদের সহিত আমার ব্যবহার সেই সকল লোকের চেয়ে ভিন্নতর হইবে যাহারা উদ্ধত ও অহংকারী। আল্লাহুতায়ালার বলেন, হে রসুল ! তুমি আমার পক্ষ হইতে ঘোষণা করিয়া দাও যে,

لِلَّذِينَ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ -

সেই সকল লোক, যাহারা এই সত্য সন্ধক্ষে জ্ঞান রাখে যে, তাহাদের আমলসমূহ সেই যাবতীয় গুণে গুণাধিত নয়, যেগুলির ফলশ্রুতিতে তাহারা নিশ্চয় জ্ঞান্নাতে প্রবেশ লাভ করিতে পারিবে, বরং তাহাদের জ্ঞান্নাতে প্রবিষ্ট হওয়ার জন্য একমাত্র আল্লাহু-তায়ালার ফজল এবং তাঁহার রহমতেরই প্রয়োজন, ইহারা সেই সকল লোকের সমতুল্য নয় যাহারা এই প্রকৃত সত্য ও মৌলিক তত্ত্বটি বুঝে না। তাহারা অল্পকিছু আমল সম্পাদনের পরই দস্ত ও অহংকারে লিপ্ত হইয়া পড়ে এই ভাবিয়া যে, তাহারা অনেক নেকী করিয়াছে।

আল্লাহুতায়ালার তাহাদিগকে নিশ্চয় জান্নাত দান করিবেন। কেননা খোদাতায়ালার দৃষ্টিতে সেই ব্যক্তিই গ্রহণযোগ্য বা গৃহীত হয়, যে নেক আমলসমূহ পালন করার পরও এজন্য ভীত ও সন্তুষ্ট থাকে যে, তাহার নেক আমলসমূহ যেন খোদাতায়ালার দরবার হইতে রদ না হয়। ইহার সঙ্গেই সে এই আশাও পোষণ করে যে, খোদাতায়ালার অত্যন্ত রহীম (দয়ালু), তিনি তাহার আমলকে বিনষ্ট হইতে দিবেন না, তিনি তাহার ক্রটি ও দুর্বলতাসমূহ ছর করিয়া দিবেন এবং একমাত্র স্বীয় ফজল ও অনুগ্রহের দ্বারা তাহাকে স্বীয় নৈকট্য ও সন্তুষ্টির মোকামে উপনীত করিবেন।

সুতরাং এই আয়াত হইতে জানা যায় যে, প্রতিটি বিষয় বাহা আমলে সালাহ (সৎকর্ম) এর সহিত সম্পৃক্ত, উহা কেবল খোদাতায়ালার ফজল ও করমেই হাসিল হইয়া থাকে। সেইজন্য কোন পর্যায়েই মানুষের ইহা বুঝা উচিত নয় যে, তাহার মধ্যে এমন কোন গুণ ছিল যে জন্য সে এরূপ নেক আমল করিয়াছে। যেমন কোন সময় যখন মানুষের অন্তরে কোন নেক আমলের প্রতি আগ্রহ জন্মায় তখন তাহার ইহা মনে করা উচিত নয় যে তাহার মধ্যে কোন সাক্ষাৎ গুণ বা নেকী ছিল যাহার জন্য তাহার হৃদয়ে এই নেক আগ্রহ ও আকাঙ্ক্ষা সৃষ্টি হইয়াছে। অতঃপর যখন সে আকাঙ্ক্ষাকে কার্যকরী রূপদান করার জন্য নিয়ত বা সৎকল্প গৃহণ করে, তখনও তাহার এই ধারণা করা উচিত নয় যে, তাহার মধ্যে কোন সাক্ষাৎ গুণ বা বৈশিষ্ট্য ছিল যাহার কারণে সে এই নেক আকাঙ্ক্ষাকে কার্যে রূপায়িত করার নিয়ত বাঁধিতে সমর্থ হইয়াছে, বরং সে যেন মনে করে যে, ইহাও আল্লাহুতায়ালার ফজল যে, তাহার আকাঙ্ক্ষা নিয়ত বা সৎকল্পে পরিবর্তিত হইয়াছে। আবার যখন সেই নিয়ত আমলে রূপায়িত হয় তখনও সে যেন মনে করে যে ইহা কেবল আল্লাহুতায়ালারই ফজল যে, সে তাহার নিয়ত অনুযায়ী সেই নেক আমল করার তওফিক বা সমর্থ লাভ করিয়াছে। অতঃপর যখন সেই আমল কবুল হইয়া যায়, তখনও সে যেন মনে করে যে, তাহার মধ্যে তো কোনই খুবী ছিল ন, তাহার আমলের মধ্যে হাজারো ক্রটি ছিল, কিন্তু আল্লাহুতায়ালার বড়ই এহসানকারী, তিনি অত্যন্ত অনুগ্রহকারী, বড়ই ক্ষমাশীল ও মাগফিরাতকারী, তিনি তাহার গাফকার হওয়ার গুণের ফলশ্রুতিতে এবং তাহার রহীম হওয়ার গুণের ফলশ্রুতি হিসাবে তাহার ক্রটিযুক্ত আমলসমূহকে কুল করিয়াছেন এবং তিনি তাহাকে ভালবাসিতে আরম্ভ করিয়াছেন।

মোট কথা, প্রতিটি নেক আমলের মধ্যে কমপক্ষে চারটি দৈব বিদ্যমান রহিয়াছে, কেননা মানুষ উহাদের ফলশ্রুতিতে নিজের উপর চারিবার খোদাতায়ালার ফজল বর্ষিত হইতে দেখে। আল্লাহুতায়ালার পবিত্র রমজান মাসে আমাদের জামাতকে তওফিক দিয়াছেন যে, তাহারা পূর্বের চাহিতে অধিক এবাদতের দিকে মনোযোগী হইতে পারিয়াছেন। সুতরাং কয়েক বৎসর পূর্বে দরসে যোগদানকারী এবং নামাজ তারাবীতে অংশ গৃহণকারীদের সম্বন্ধে যে সকল রিপোর্ট পাওয়া গিয়াছে সেগুলির তুলনায় এই বৎসরে ছয়—সাত গুণ বেশী লোক কুরআন করীমের দরস এবং নামাজ তারাবীতে शामिल হইয়াছেন। যখন আমি দেখি যে,

আল্লাহতায়ালার এ বৎসর জামাতের ব্যক্তিবর্গকে তওফিক দিয়াছেন যে, তাঁহার বিপুল সংখ্যায় কুরআনী উলুম ও তত্ত্ব সমূহ শিক্ষালাভ করার এবং রাত্রিকালের নামাজ বন্দেগীর দিকে মনোযোগী হইতে পারিয়াছেন, তখন আমার মন বলিয়াছে, ইহাও খোদাতায়ালার ফজল ব্যতিরেকে সম্ভবপর ছিল না এবং যেখানেই আল্লাহতায়ালার ফজল নাযেল হয় সেখানেই মুমেন বান্দার জন্য ঈদের মোকাম হইয়া থাকে।

এবাদতের এই দৃশ্য দেখিয়া আমার অন্তর খোদাতায়ালার হামদ ও প্রশংসায় ভরিয়া যায় এবং আমি প্রাণবন্ত আনন্দ ও তৃপ্তি বোধ করি যে, আল্লাহতায়ালার জামাতের উপর ফজল করিয়াছেন এবং জামাতের আবাল-বৃদ্ধ-বণিতা সকলকে তওফিক দিয়াছেন যেন তাহারা এদিকে পূর্বের চাইতে অধিক মনোযোগী হইতে পারেন এবং রাতদিন তাহার এবাদতে মশগুল থাকেন। আমার অন্তরের অন্তস্থল হইতে এই দোওয়া আসিয়াছে যে, হে খোদা! তুমি জামাতের লোকদিগকে যেখানে এই তওফিক দান করিয়াছ যে তাহারা বাহ্যিকরূপে নেক ও সংকর্ম পালনকারী হইতে পারিয়াছেন সেখানে এই ফজল ও অনুগ্রহও কর যে তাহাদের এই সকল আমলকে তুমি গৃহণ কর, যাহাতে তাহারা চতুর্থ তথা চূড়ান্ত ও প্রকৃত ঈদেরও অধিকারী হইতে পারে। (আল্লাজুম্মা আমীন)।

খোৎবা সানীয়ার পর ছজুর (আইঃ) বলেন : এখন বন্ধুগণ দোওয়া করুন— আল্লাহতায়ালার যেন আমাদের এবাদতকে কবুল করেন এবং যেভাবে আমাদের আমল সমূহ দৃশ্যতঃ আমাদের নিকটও এবং ছনিয়ার নিকটও নেক বলিয়া পরিদৃষ্ট হইয়াছে, তেমনিভাবে উহাদের পরিণামকেও নেক ও শুভ করেন এবং এরূপ করেন যেন আমাদের প্রতিটি আমলের চারটি ঈদ আমাদের নসীবে ঘটে এবং প্রতিটি দিন যে উদ্ভিত হয় তাহা যেন তাহারই ফজলও অনুগ্রহ ক্রমে আমাদের জন্য ঈদের দিন হয়, এবং সর্বাপেক্ষা বৃহৎ ঈদ যাহার জন্য আমাদের সৃষ্টি করা হইয়াছে, অর্থাৎ—ইসলামকে বাকী সমস্ত ধর্ম ও মতবাদের উপর জয়যুক্ত ও প্রাধান্য দান করা—তাহা যেন আমাদের জীবদ্দশাতেই যথাশীঘ্র দেখান যাহাতে আমরা যেন সেই আনন্দকে লাভ করিতে পারি, যাহার জন্য উম্মতে মুসলেমা শত শত বৎসর ধরিয়া অপেক্ষা করিতেছে। (আল-ফজল, ১৬ই মার্চ ১৯৬৬ইং)

অনুবাদ : মোঃ আহম্মদ সাদেক মাহমুদ, সদর মুকুব্বী

‘আল্লাহর রজ্জুকে জামাতবন্ধুগণের আকড়াইয়া ধর
এবং বিভেদ সৃষ্টি করিও না’—আল-কোরআন

হযরত ইমাম মাহদী (আঃ)-এর সত্যতা

মূল : হযরত মীর্যা বশীরউদ্দীন মাহমুদ আহমদ, খাঁগাভাণ্ডা পুস্তকালয় সানী

(পূর্ব প্রকাশিতের পর-৪৮)

পবিত্র কুরআন সম্বন্ধে :

(৩) পবিত্র কুরআনের অসাধারণ বৈশিষ্ট্য সম্পর্কিত আলোচনাটিকে হযরত মীর্যা সাহেব এমন একটি মজবুত ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত করেছেন যার ফলে এই পবিত্র গ্রন্থের অনুপম শিক্ষা ও সৌন্দর্য অপ্রতিহত রূপে প্রতিপন্ন হয়েছে। সাধারণভাবে মুসলমানদের বিশ্বাস এই যে, পবিত্র কুরআনের আবেদন এবং জ্ঞান-ভাণ্ডার অন্যান্য ধর্মগ্রন্থে তুলনায় শ্রেষ্ঠতম মর্যাদার অধিকারী। কিন্তু কেন শ্রেষ্ঠতম? কোন ধর্ম-গ্রন্থের অনুসারীর কাছে সেই গ্রন্থের শ্রেষ্ঠত্বের যুক্তিসঙ্গত ভিত্তি থাকতে হবে—অন্যথায় শুধু মোখিক দাবীর কোন মূল্য নাই। একথা বলা ঠিক নয় যে, “তোমার ধর্ম-গ্রন্থকে শ্রেষ্ঠতম মনে করার অধিকার তোমার রয়েছে এবং আমারও অধিকার রয়েছে আমার ধর্ম-গ্রন্থকে শ্রেষ্ঠতম ভাববার।” এই ধরণের মত-পার্থক্যের নীমাংসার জন্য কিছু না কিছু যুক্তি-বিচারের মাপকাঠি এবং পরীক্ষামূলক পদ্ধতি থাকা একান্ত আবশ্যিক। হযরত মীর্যা সাহেব পবিত্র কুরআনের মধ্যেই নিহিত যুক্তি বিচারের মাপকাঠির উল্লেখ করেছেন এবং তিনি সেই সকল বিচার ও বিশ্লেষণ প্রসূত মানদণ্ড পুনঃপুনঃ ব্যবহার করেছেন। এইভাবে পবিত্র কুরআনের অধ্যয়ন ও অর্থোপলক্ষির জন্য এবং উহার স্বকীর বৈশিষ্ট্যের শ্রেষ্ঠত্ব প্রমাণের ক্ষেত্রে তিনি একটি নতুন পথের সন্ধান দিয়েছেন।

(৪) হযরত মীর্যা সাহেব আরো বলেছেন যে, পবিত্র কুরআনের শব্দাবলী একাধিক অর্থে প্রযোজ্য হতে পারে। মানব জাতির জন্য ঐশীবাণীর একটি স্থায়ী এবং সর্বকালীন আধাররূপে প্রেরিত এই মহাগ্রন্থের অর্থের ব্যাপকতা থাকাটাই স্বাভাবিক। শুধু বিভিন্ন পর্যায়ের জ্ঞান ও বুদ্ধি-বিশিষ্ট মানুষের উপকারের এবং উপভোগের জন্যই নয়, সেইসঙ্গে এই মহাগ্রন্থের একই শব্দ বা আয়াত মানুষের বিভিন্ন অবস্থা এবং প্রয়োজনের উদ্দেশ্যেও প্রযোজ্য হতে পারে। এর মূলে রয়েছে কুরআনের প্রাসঙ্গিক শব্দাবলীর আশ্চর্যজনকভাবে বিভিন্ন অর্থে ব্যবহারের যোগ্যতা।

(৫) হযরত মীর্যা সাহেব এই শিক্ষাও দিয়েছেন যে, পবিত্র কুরআন প্রাকৃতিক জগত সম্বন্ধে ততখানি জ্ঞান দান করে যতখানি মানুষের আধ্যাত্মিক উন্নতির জন্য প্রয়োজনীয় এবং যথোপযুক্ত।

(৬) পবিত্র কুরআন অধ্যয়ন কালে কতকগুলো বিষয়ের ব্যাখ্যা করা কঠিন বলে মনে হতে পারে। এরূপ ব্যাখ্যা-জনিত অসুবিধা সম্বন্ধে হযরত মীর্যা সাহেব এই শিক্ষা দিয়েছেন যে, এই পবিত্র গ্রন্থে দুই প্রকারের এবারত বা ভাষ্য রয়েছে—(১) ‘মুহকাম’ বা দৃঢ়-প্রতিষ্ঠিত

ভাষ্য এবং (২) 'মুতাশাবিহ' বা প্রবাহমান অর্থবিশিষ্ট ভাষ্য। সামগ্রিকভাবে ব্যাখ্যার ক্ষেত্রে শেষোক্ত অর্থাৎ 'মুতাশাবীহ' বিষয়গুলো কে প্রথমোক্ত 'মুহকাম' বিষয়াবলীর আওতাবীনে ব্যাখ্যা করতে হবে। এই ধরনের আরো কতকগুলো নীতি তিনি প্রণয়ন করেন যেগুলোর মাধ্যমে ব্যাখ্যা-জনিত ভুল-ভ্রান্তি সম্বন্ধে যথোপযুক্ত সতর্কতা অবলম্বন করা সহজতর হয়েছে।

(৭) হযরত মীর্থা সাহেব পবিত্র কুরআনের আলোকে আধ্যাত্মিক উন্নতি লাভের ইসলামী স্তর সমূহ কি কি তা অত্যন্ত হৃদয়গ্রাহী ভাষায় বর্ণনা করেছেন। তাঁর এই বর্ণনা সত্যিকারভাবে ইসলামী জীবন-ধাণনে আগ্রহী মুসলমানদের জন্য অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ।

(৮) আর একটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়েও আমরা হযরত মীর্থা সাহেবের নিকট বিশেষভাবে ঋণী। পবিত্র কুরআনের শব্দাবলী, আয়াতসমূহ এবং সুরা বা অধ্যায়গুলোর বর্ণনা-বিন্যাসের অন্তর্নিহিত যুক্তিপূর্ণ তত্ত্বাবলী সম্পর্কিত তাঁর আবিষ্কারসমূহ সবই গুরুত্বপূর্ণ। এতদিন পাশ্চাত্যের লেখকগণ এসম্বন্ধে অদ্বিতীয় এবং অমূলক প্রতিচ্ছবি তৈরী করে রেখেছিলেন। তাদের মতে পবিত্র কুরআনে কোন যুক্তিসিদ্ধ শব্দ-বিত্যাস না, বিষয়-বস্তুগুলির মধ্যে কোন সামঞ্জস্য এবং সুবিন্যস্ত পারস্পর্য নাই। পাশ্চাত্যের লেখকদের এই ধরনের সমালোচনাকে মুসলিম লেখকগণও নীরবে মেনে নিয়েছিলেন। মনে হয় সবই ভুল বসেছিল যে, সাধারণ বহু-পুস্তকে বিষয়-বস্তুর বর্ণনা ধারা বা বিন্যাস শুধু বাহ্যিকভাবে প্রয়োজ্য হয়ে থাকে; কিন্তু পবিত্র কুরআনে অনুসৃত বর্ণনা-ধারার তাৎপর্য গভীর তলদেশ পর্যন্ত বিষয়-বস্তু পরিবর্তিত। আর সেই গভীরতম তাৎপর্য সম্বন্ধে সম্যকভাবে জানতে হলে গভীরতম অন্তর্দৃষ্টির প্রয়োজন। একরূপ অন্তর্দৃষ্টির মাধ্যমে কাছাকাছি সন্নিবেশিত ভাষ্যগুলোর মধ্যে পারস্পরিক সম্পর্ক এবং দূরবর্তী ভাষ্যসমূহের সম্বন্ধে বিরাজমান অর্থপূর্ণ যোগসূত্র—উভয় বিষয় সম্বন্ধে যুক্তিপূর্ণ বর্ণনা-বিন্যাসের যথার্থতা উপলব্ধি করা সম্ভব। এই ধরনের বর্ণনা-বিন্যাসের যোগসূত্র সত্যসত্যই আশ্চর্যজনক। এই আশ্চর্যজনক উপলব্ধি আনো সুস্পষ্ট হয়ে উঠে যখন দেখা যায় যে, পবিত্র কুরআনের বর্ণনা-ধারা সুবিন্যস্তভাবে সামগ্রিকভাবে অর্থপূর্ণ ই থেকে যায়—এমনকি যখন আমরা কোন একটি বিষয়কে একটি বিশেষ দিক থেকে ব্যাখ্যা করি এবং যখন একই বিষয়কে অন্য আর একটি দৃষ্টি-কোন থেকে আলোচনা করে থাকি।

(৯) আরও একটি বিষয়ে পবিত্র কুরআনের নিগূঢ় তত্ত্ব সম্পর্কিত হযরত মীর্থা সাহেবের আবিষ্কার অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। তিনি দেখিয়েছেন যে, পবিত্র কুরআনের প্রাসঙ্গিক আয়াত এবং ভাষ্যের সমন্বয়ে যে-কোন গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ে যথোপযুক্ত 'মজমুন' বা রচনা তৈরী করা যেতে পারে। দৃষ্টান্তস্বরূপ 'ভাল' অথবা 'মন্দ' সম্পর্কিত আলোচনার কথা উল্লেখ করা যেতে পারে। এই উভয় বিষয়ের বিভিন্ন স্তর সমূহ, উহাদের ফলশ্রুতি এবং প্রতিক্রিয়া, ইত্যাদি বিষয় অর্থাৎ নৈতিক উন্নতি সম্পর্কিত পুরাপুরি বিষয়টিকে পবিত্র কুরআনের বিভিন্ন আয়াতের আলোকে অত্যন্ত সুন্দরভাবে পেশ করা যায়। এই ধরনের বর্ণনা আমাদের জন্য আলোক-বর্তিকা হিসাবে পথ-নির্দেশক হতে পারে, আমাদের নানা প্রকার অধঃপতন হতে রক্ষা করতে পারে এবং সকল অলীক লক্ষ্যস্থল হতে সঠিক পথে নিয়ে আসতে পারে।

(১০) সবচেয়ে বেশী গুরুত্বপূর্ণ যে বিষয়টির জন্য আমরা হযরত মীর্খা সাহেবের নিকট খনী তা হলো পবিত্র কুরআনের সংক্ষিপ্ত প্রারম্ভিক অধ্যায় 'সুরা ফাতিহা' সম্পর্কিত তাঁর মহা-আবিষ্কার। এই সুরাটি সমগ্র কুরআন করীমের সংক্ষিপ্ত-সার বিশেষ। সুরা ফাতিহায় বর্ণিত হয়েছে পবিত্র কুরআনের সারকথা—'বিশ্বাস ব' কাজকর্ম' সম্পর্কিত যে সকল বিষয় সমগ্র কুরআনে বর্ণিত হয়েছে তারই নির্ধারিত সাবমন্ত্র'। হযরত মীর্খা সাহেব এই সুরার উপরে অনেক 'তফসির' লিখেছেন এবং এই সুরার আলোকে বহু বিষয়-বস্তুর ব্যাখ্যা দিয়েছেন। বলা যায় যে, যে-কোন বিষয়ের আলোচনার জন্য তিনি সর্ব প্রথম পবিত্র কুরআনের এই সুরার সাতটি আয়াতের দিকে দৃষ্টি দিয়েছেন। এই সকল বিষয়ের মধ্যে রয়েছে—আল্লাহ এবং তাঁর গুণাবলী, অথবা স্রষ্টা এবং সৃষ্টি, বিশেষতঃ মানুষের সংগে স্রষ্টার সম্পর্ক, অথবা মানুষের নৈতিক এবং আধ্যাত্মিক উন্নতি ইত্যাদি বিভিন্ন গুরুত্বপূর্ণ বিষয়।

(১১) পরিশেষে আর একটি আবিষ্কার সম্বন্ধে এখানে উল্লেখ করা প্রয়োজন। তিনি বলেছেন যে, পবিত্র কুরআনের জ্ঞান লাভ করতে হলে এবং উহার অন্তর্নিহিত গভীর তত্ত্বাবলী সম্বন্ধে সম্যকভাবে জানতে হলে শুধু পাখির জ্ঞানই যথেষ্ট নয়, বরং তজ্জন্য আল্লাহতা'লার বিশেষ অনুগ্রহ বা 'ফজল' লাভ করতে হবে এবং এই বিশেষ অনুগ্রহের মাধ্যমে সত্যিকার কুরআনী জ্ঞানের অধিকারী হওয়া সম্ভব। তাই আল্লাহতা'লা পবিত্র কুরআনে বলেছেন : "মানুষ আল্লাহতা'লার জ্ঞানকে পরিবেষ্টন করতে পারে না—শুধু সেই পরিমাণ জ্ঞান ব্যতীত যাহা তিনি ইচ্ছাকৃতভাবে দান করেন।" (আল বাকারাহ : ২৫৬)।

এর থেকে প্রমাণ হয় যে, পবিত্র কুরআনের সত্যিকার জ্ঞান লাভের জন্য আগ্রহী ব্যক্তিকে পবিত্র চরিত্রের অধিকারী হতে হবে। চারিত্রিক পবিত্রতাই এক্ষণে জ্ঞানার্জনের প্রধান শর্ত। আল্লাহতা'লা সেজন্যই ঘোষণা করেছেন :

لا يمهده الا المظهورون

অর্থ : "শুধু পবিত্রচেতা ব্যক্তিরাই কুরআনের সত্যিকার অর্থ উপলব্ধি করিতে সক্ষম হইবে।" (সুরা ওয়াফিয়া : ৮০)

এই কারণেই এবং স্বাভাবিকভাবেই হযরত মীর্খা সাহেব তাঁর অমান্যকারীদের প্রতি প্রশ্ন রেখেছেন : "আমি যদি মিথ্যা দাবীকারক হয়ে থাকি তাহলে পবিত্র গুহ কুরআনের জ্ঞান আমি কোথেকে লাভ করেছি?"

সমসাময়িক কালের পণ্ডিত ব্যক্তি এবং চিন্তাবিদদেরকে তিনি তাঁর সঙ্গে প্রতিযোগিতায় অবতীর্ণ হওয়ার জন্য আহ্বান করেছেন—পবিত্র কুরআনের অর্থোপলব্ধি এবং অর্থ প্রকাশের ক্ষমতা প্রদর্শনের জন্য। পবিত্র কুরআনের যে-কোন অংশ নির্বাচন করে তাঁর সঙ্গে তফসির করার প্রতিযোগিতায় অবতীর্ণ হওয়ার জন্য তিনি চ্যালেঞ্জ প্রদান করেন। এর ফলে প্রমাণিত হবে যে, পবিত্র কুরআনের অর্থোপলব্ধি ও ব্যাখ্যার ক্ষেত্রে কে বেশী শ্রেণী সাহায্য এবং অনুগ্রহ লাভ করতে সমর্থ। তাঁর এই চ্যালেঞ্জের মোকাবেলা করার জন্য কোন ব্যক্তি সাহস পায় নাই।

হযরত রসূল করীম (সাঃ)-এর প্রশংসামূলক রচনাবলী সম্বন্ধে মুসলিম পণ্ডিত এবং সাধু ব্যক্তিগণ অনেক প্রতিযোগিতাই করেছেন। হযরত মীর্খা সাহেবও 'স্তুতিবাদ' লিখেছেন—শুধু হযরত রসূল করীম (সাঃ) সম্বন্ধেই নয়, পবিত্র কুরআন সম্পর্কেও। এই বিষয়ে তাঁর লেখা আরবী ও ফার্সী কবিতাগুলি অতুলনীয় বৈশিষ্ট্যের অধিকারী। (ক্রমশঃ)

'দাওয়াতুল মু'আমির' গ্রন্থের সংক্ষিপ্ত ইংরেজী সংস্করণ 'Invitation'-এর বীরাবাহিনী অনুবাদ : মোহাম্মদ খলিলুর রহমান

মাহদীর সেনাদল

আল্লাহর ছনিয়ার ডরিব কাহারে, মোরা মাহীর সেনাদল,
সত্যের বাণ্ড আকাশে উড়ায়, ওরে দিকে দিকে তোরা চল।
পিছন তাকাবার নাহি অবসর কুফরীর মুখে পদ ফেলি,
ভেদ করি চল ছুবার গিরি বাধা সংকট শত দলি।
দিতে হবে কুরবানী জোর ক্রান্তি শ্রান্তি নহে এই কণ্ঠে,
সত্যের জয় হবে নিশ্চয় আল্লাহর ওয়াদ' পাক কুরআনে।
ঈমানের তেজে দ্রুত পদে চল ছুর্জয় পথ করি জয়লাভ
পুত বিভূ প্রেম অন্তরে যার ছুশমনে তার কিসের ভয়
কামান বন্দুকের লড়াই এ নহে, এ যে ঈমানের পরীক্ষা
আল্লাহর মাহদী ডেকে কহে চল সময় আর বেশী নাই
জাহান্নাম সম জ্বলিছে বিশ্ব দাজ্জালরূপী ইবলিস ছদ্মবেশে,
ঈমান আমল হরে নিয়ে ভুমে নাচে আজি উল্লাসে।
ভূবন জুড়ে এক পরিবার ভাই ভাই যারা এক প্রাণ,
হরেক রকম ছল কলায় বেঁধে ভেঙ্গ করে খান খান।
লোভ হিংসা, দ্বেশ দ্রুত, হের স্বার্থের হানাহানি,
দ্বীনের প্রদ্বীপ নিবু নিবু জ্বলে কে শুনার সাম্যের বানী
হেন কালে এসে ইমাম মাহদী ডেকে কহিলেন ভাই,
শান্তির ছায়াতলে দলাদলি ভুলে হইবারে এক ঠাঁই
খেলাফত পূণঃ গড়িলেন আল্লাহর আহমদী জামাত নামে,
মিথ্যার কালিম মুছে ফেলে দিয়ে শান্তি সুখে ভরেদিতে ধরাধাম
অগ্রে চল তুমি হে বীর সেনাদল ! হাতে নিয়ে ঈমানের
দ্বীনের শত্রু দাজ্জাল নাশিতে চল আজ দ্রুত বেগ
মুখে নিয়ে চল জেহাদী জোশ আল্লাহর পথে প্রাণপণ
পিছন হটিছে ছুশমন হের ভঙ্গ দিরে তার রণ।
বাধা বিপদ শত ছুপায়ে দলি দিকেদিকে চল আজ ভাই,
রাজার মুকুট লুটাবে পদে, সেদিন বেশী আর দূরে নাই।

—সরফরাজ আব্দুস সাত্তার

বাংলাদেশ মজলিসে খোন্দামুল আহমদীয়ার অষ্টম বার্ষিক ইজতেমা

৭, ৮, ও ৯ই সেপ্টেম্বর ১৯৭৯ ইং

আমরা আনন্দের সহিত জানাইতেছি যে, পূর্ব-ঘোষণা অনুযায়ী আগামী ৭ ৮ ও ৯ই সেপ্টেম্বর, ১৯৭৯ইং, মোতাবেক ২১, ২২, ও ২৩শে ভাদ্র, ১৩৮৬ বাংলা রোজ শুক্র, শনি ও রবিবার তিন দিন ব্যাপী বাংলাদেশ মজলিসে খোন্দামুল আহমদীয়ার ৮ম বার্ষিক ইজতেমা ঢাকা দারুত তবলীগে অনুষ্ঠিত হইবে, ইনশাআল্লাহ। প্রথম অধিবেশন শুক্রবার বাদ জুম্মা অনুষ্ঠিত হইবে।

সকল মজলিস হইতে যেন বেশী বেশী খোন্দাম ও আতফাল এই মহতী ইজতেমায় যোগদান করিয়া ফায়েদা হাসিল করিতে পারেন সেই জন্য পূর্ণ সহযোগিতা কামনা করিতেছি। যেখানে কোন মজলিস নাই কিন্তু খোন্দাম বা আতফাল আছেন সেখান থেকে যেন তাহারা ইজতেমায় যোগদান করেন তার জন্য সেখানকার অধিবাসকদের নিকট সবিনয় অনুরোধ জানাইতেছি।

ইজতেমার সর্বাঙ্গীণ কমিয়ারবীর জন্য খাস দোয়ার আবেদন জানাইতেছি। খাকসার—

মোতামেদ

বাংলাদেশ মজলিসে খোন্দামুল আহমদীয়া

শোক সংবাদ

অত্যন্ত ভারাক্রান্ত হৃদয়ে জানান যাইতেছে যে ক্রোড়া জামাতের অন্তর্ভুক্ত বাসুদেব গ্রাম নিবাসী ডাঃ ফজলুর রহমান ভূইয়া সাহেব ৮ই আগষ্ট ১৯৭৯ বুধবার সকাল ১০ টার সময়ে এন্তেকাল করেন। ইন্নালিল্লাহে ওয়া ইন্নাইলাহে রাজ্জউন।

মৃত্যুকালে তাঁহার বয়স ছিল ৭৫ বৎসর। তিনি জ্বর, কাশি ইত্যাদি রোগে কিছুকাল হইতেই উপযুক্ত চিকিৎসার আক্রমণের ফলে দুর্বল হইয়া পড়েন যার ফলে জ্বরেই মৃত্যু বরণ করেন। তিনি ৫ ছেলে ও ৮ মেয়ে এবং দুই বিবি রাখিয়া যান। মরহুমের রুহের নাগফিরাত এবং দারাজাত বুলন্দির জন্য বন্ধুগণ দোওয়া করিবেন। আমরা শোক-সন্তপ্ত পরিবারবর্গ ও অন্যান্য সকলের সর্বাঙ্গীণ কল্যাণ কামনা করিয়া সমবেদন জ্ঞাপন করিতেছি।

দোয়ার আবেদন

জনাব গোলাম মওলা খাদেম সাহেব, (প্রেসিডেন্ট খড়মপুর জামাত) কিছুকাল হইতে জ্বরে আক্রান্ত ছিলেন এবং জ্বর প্রবল হইলে প্রায় ৫/৬ ঘণ্টার জন্য জ্ঞান হারাইয়া ফেলেন। সংবাদ পাওয়া গিয়াছে যে তিনি বর্তমানে আরোগ্য লাভ করিতেছেন। তাহার স্বাস্থ্য ও দীর্ঘায়ুর জন্য দোয়া করিবেন। তাহার স্ত্রীও অস্থূল। তাহার জন্যও দোয়া করিবেন।

আখবারে আহমদীয়া

দৈনিক আল-ফজলে প্রকাশ যে, হযরত খলিকাতুল মসীহ সালেস (আঃ) আল্লাহ-তায়ালার ফজলে সূস্থ আছেন। আল-হামদুলিল্লাহ। জুর্ের পূর্ণ স্বাস্থ্য ও কর্মকম দীর্ঘায়ু এবং বিশ্বব্যাপী গালাবारे-ইসলামের উদ্দেশ্যে যাবতীয় জামাতী চেষ্টির সাফলের জন্য নিয়মিত দোওয়া জারী রাখিবেন।

মোহতারম আমীর সাহেব, বাংলাদেশ আজুমানে আহমদীয়া আল্লাহতায়ালার ফজলে এখন সাধারণরূপে সূস্থ আছেন। সম্পূর্ণভাবে তাঁহার দুর্বলতা কাটিয়া উঠার জন্য সকল ভ্রাতা ও ভগ্নির নিকট দোওয়ার অনুরোধ জানান যাইতেছে।

ঢাকা কেন্দ্রীয় মসজিদের চার মৌজাহিক করার কাজ চলিতেছে। গেট হাউস ও মসজিদের কাজ সুম্পন্ন হওয়ার জন্য খাসভাবে দোওয়া জারী রাখিবেন।

ব্রাহ্মণ বাড়ীয়া মজলিস খোন্দামুল আহমদীয়ার উদ্যোগে পবিত্র রমজান মাসে স্থানীয় সদর মুকব্বী মোঃ সৈয়দ এজাজ আহমদ সাহেব ও মুয়াল্লেম মোঃ শামশুজ্জামান সাহেবের পরিচালনাধীনে আল্লাহতায়ালার ফজলে প্রায় ১৫ জন খোন্দাম ও ২০ জন আতফালকে দ্বীনি শিক্ষাদানের উদ্দেশ্যে স্থানীয় আহমদীয়া মসজিদে দৈনিক ক্লাশ অনুষ্ঠিত হয়।

নারায়ণগঞ্জ জামাত এবং মজলিশে খোন্দামুল আহমদীয়ার উদ্যোগে পবিত্র রমজান মাসে স্থানীয় মসজিদে ১৫ দিন ব্যাপী একটি দ্বীনি শিক্ষার ক্লাশ অনুষ্ঠিত হয়। কঠোর পরিশ্রম ও নিষ্ঠার সহিত উহা পরিচালনা করেন স্থানীয় প্রেসিডেন্ট জনাব মুন্সী আব্দুল খালেক সাহেব। সহযোগিতা করেন স্থানীয় জামাতের জেঃ সেক্রেটারী জনাব শ, ইসলাম এবং অত্যন্তগণ। পরিশেষে বোগদানকারী খোন্দাম ও আতফালের পরীক্ষা গ্রহণ করা হয় এবং ১ম ও ২য় স্থান অধিকারীদিগকে পুরস্কৃত করা হয়। পুরস্কার বিতরণ করেন নায়েব আমীর জনাব ডাঃ আব্দুস সামাদ খান চৌধুরী।

ব্রাহ্মণবাড়ীয়া মজলিসে খোন্দামুল আহমদীয়ার উদ্যোগে একটি হোমিও প্যাথী দাতব্য চিকিৎসালয় ২০ শে জুলাই ৭৯ইং হইতে আল্লাহতায়ালার ফজলে সাফলের সহিত চলিতেছে। প্রতি রবিবার সকাল আটটা হইতে একটা পর্যন্ত সমাজের সকল শ্রেণী নির্বিণেবে রুগীগণের বিনামূল্যে চিকিৎসা করা হয়। পরিচালনা করেন ডাঃ আনোয়ার হোসেন সাহেব। সহকারী হিসাবে আছেন মুয়াল্লেম মোঃ শামশুজ্জামান সাহেব।

উল্লেখযোগ্য, বহু পূর্ব হইতে ৪নং বঙ্গী বাজার রোড ঢাকা দারুত তবলীগে স্থানিত জামাতের দাতব্য চিকিৎসালয়টির মাধ্যমে আল্লাহতায়ালার ফজলে জনসেবার কাজ সূচকরূপে চলিয়া আসিতেছে।

আহমদীয়া জামাতের

ধর্ম-বিশ্বাস

আহমদীয়া জামাতের প্রতিষ্ঠাতা হযরত মসীহ মওউদ (আ:) তাহার "আইয়ুস সুলেহ" শব্দকে বলিতেছেন :

"যে পাঁচটি স্তম্ভের উপর ইসলামের ভিত্তি স্থাপিত, উহাই আমার আকিদা বা ধর্ম-বিশ্বাস। আমরা এই কথার উপর ঈমান রাখি যে, খোদাতায়ালা ব্যতীত কোন গাবুদ নাই এবং সাইয়েদেনা হযরত মোহাম্মাদ মুস্তাফা সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম তাহার রসূল এবং ষাতামুল আখ্বিয়া (নবীগণের মোহর)। আমরা ঈমান রাখি যে, ফেরেশতা, হাশর, জালাত এবং জাহান্নাম সত্য এবং আমরা ঈমান রাখি যে, কুরআন শরীফে অ'ল্লাহুতায়ালা যাহা বলিয়াছেন এবং আমাদের নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহে ওয়া সাল্লাম হইতে যাহা বর্ণিত হইয়াছে উল্লিখিত বর্ণনানুসারে তাহা যাবতীয় সত্য। আমরা ঈমান রাখি, যে ব্যক্তি এই ইসলামী শরীয়ত হইতে বিন্দু মাত্র কম করে, অথবা যে বিষয়গুলি অবশু-করণীয় বলিয়া নিষিদ্ধিত, তাহা পরিত্যাগ করে এবং অবৈধ বস্তুকে বৈধ করণের ভিত্তি স্থাপন করে, সে ব্যক্তি বে-ঈমান এবং ইসলাম বিদ্রোহী। আমি আমার জামাতকে উপদেশ দিতোছি যে, তাহারা যেন শুধু অন্তরে পবিত্র কলেনা 'লা-ইলাহা ইল্লাল্লাহু মুহাম্মাদুর রসূলুল্লাহ'-এর উপর ঈমান রাখে এবং এই ঈমান লইয়া মরে। কুরআন শরীফ হইতে যাহাদের সত্যতা প্রমাণিত, এমন সকল নবী (আলাইহেমুস সালাম) এবং কেতাবের উপর ঈমান আনিবে। নামায, গোয়া, হজ্জ ও যাকাত এবং এতদ্ব্যতীত খোদাতায়ালা এবং তাহার রসূল কর্তৃক নির্ধারিত যাবতীয় কর্তব্য সমূহকে প্রকৃতপক্ষে অবশু-করণীয় মনে করিয়া এবং যাবতীয় নিষিদ্ধ বিষয় সমূহকে নিষিদ্ধ মনে করিয়া সঠিকভাবে ইসলাম ধর্মকে পালন করিবে। মোট কথা, যে সমস্ত বিষয়ের উপর আকিদা ও আমল হিসাবে পূর্ববর্তী বুজুর্গানের 'এজমা' অথবা সর্ববাদি-সম্মত মত ছিল এবং যে সমস্ত বিষয়কে আগলে শুল্লত জামাতের সর্ববাদি-সম্মত মতে ইসলাম নাম দেওয়া হইয়াছে, উহা সর্বতোভাবে মাস্ত করা অবশ্য কর্তব্য। যে ব্যক্তি উপরোক্ত ধর্মমন্তের বিরুদ্ধে কোন দোষ আমাদের প্রতি আরোপ করে, সে তাকওয়া এবং সন্ততা বিসর্জন দিয়া আমাদের বিরুদ্ধে মিথ্যা অপবাদ রটনা করে। কেয়ামতের দিন তাহার বিরুদ্ধে আমাদের অভিযোগ থাকিবে যে, কবে সে আমাদের বুক চিরিয়া দেখিয়াছিল যে, আমাদের এই অঙ্গীকার সত্ত্বেও, অন্তরে আমরা এই সবেদ বিরোধী ছিলাম?"

"আলা ইয়া লা'নাতাল্লাহে আলাল কাফেরীনা ল মুফতারয়ীন"

অর্থাৎ, সাবধান নিশ্চয়ই মিথ্যা রটনাকারী কাফেরদের উপর আল্লাহর অভিশাপ।"

(আইয়ুস সুলেহ, পৃ: ১৩-১৭)

Published & Printed by Md. F. K. Mollah, at Ahmadiyya Art Press,
for the proprietors, Bangladesh Anjuman-e-Ahmadiyya,

4, Bakshibazar Road, Dacca - 1

Phone No. 283635

Editor: A. H. Muhammad Ali Anwar